

**SK**

***Európsky hospodársky a sociálny výbor***

Brusel 17. októbra 2016

|  |
| --- |
| **PLENÁRNE ZASADNUTIE  21. A 22. SEPTEMBRA 2016  PREHĽAD PRIJATÝCH STANOVÍSK** |
| **Tento dokument je dostupný vo všetkých úradných jazykoch EÚ na internetovej stránke výboru:**  [**http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.documents#/boxTab1-2**](http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.documents#/boxTab1-2)  **Uvedené stanoviská možno nájsť on-line cez vyhľadávač výboru:**  [**http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.opinions-search**](http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.opinions-search) |

**Obsah:**

[1. **EURÓPSKA INTEGRÁCIA** 3](#_Toc464471843)

[2. **HOSPODÁRSKE RIADENIE, FINANČNÉ NÁSTROJE, DAŇOVÉ OTÁZKY** 4](#_Toc464471844)

[3. **VNÚTORNÝ TRH** 6](#_Toc464471845)

[4. **ŽIVOTNÉ PROSTREDIE** 7](#_Toc464471846)

[5. **SPOTREBITELIA/SOCIÁLNE VECI** 10](#_Toc464471847)

[6. **ENERGETIKA** 11](#_Toc464471848)

[7. **DIGITÁLNA TECHNOLÓGIA** 14](#_Toc464471849)

[8. **VONKAJŠIE VZŤAHY** 18](#_Toc464471850)

Na plenárnom zasadnutí, ktoré sa konalo 21. a 22. septembra 2016, sa zúčastnil predseda Európskej komisie **Jean-Claude JUNCKER** a s príspevkami vystúpili Markus BEYRER, generálny riaditeľ BusinessEurope, **Luca VISENTINI**, generálny tajomník ETUC, a **Conny REUTER**, spolupredseda kontaktnej skupiny pre európske organizácie a siete občianskej spoločnosti.

Na zasadnutí boli prijaté tieto stanoviská:

# **EURÓPSKA INTEGRÁCIA**

1. ***Nadčasovosť právnych predpisov (prieskumné stanovisko na žiadosť slovenského predsedníctva Rady EÚ)***

**Spravodajca:** Christian MOOS (Iné záujmy – DE)

**Pomocný spravodajca:** Denis MEYNENT (Pracovníci – FR)

**Ref.:** EESC-2016-02976-00-01-AC-TRA

**Hlavné body:**

EHSV:

* sa nazdáva, že vysokokvalitné, jednoduché, zrozumiteľné a konzistentné právne predpisy sú hlavným integračným faktorom a nepredstavujú záťaž alebo náklady, ktoré by sa mali znižovať,
* domnieva sa,. že „zásada inovácie“ by sa mala uplatňovať inteligentne a obozretne, najmä v oblasti sociálnej ochrany a ochrany životného prostredia, zdravia a ochrany spotrebiteľa,
* nazdáva sa, že cieľom právnych predpisov EÚ musí byť vždy vytvorenie právneho rámca, ktorý občanom a podnikom umožňuje využívať výhody vnútorného trhu a zabrániť zbytočnému administratívnemu zaťaženiu,
* zastáva názor, že európska legislatíva bude nadčasová, ak bude proaktívna a prezieravá; EHSV podporuje právne predpisy, ktoré sú schopné prispôsobiť sa,
* nazdáva sa, že náklady na reguláciu musia byť primerané výhodám, ktoré prinášajú,
* presadzuje názor, že nadčasové právne predpisy musia byť dôsledné, pokiaľ ide o ich účel a flexibilitu v rámci ich transpozície,
* podporuje objasnenie zásad subsidiarity a proporcionality,
* nazdáva sa, že má vhodnú pozíciu na to, aby bol sprostredkovateľom medzi zákonodarcom a organizáciami občianskej spoločnosti a sociálnymi partnermi,
* domnieva sa, že posúdenia vplyvu legislatívnych opatrení by sa mali zohľadniť v legislatívnom procese, ale nemôžu nahradiť politický proces,
* žiada, aby bol konzultovaný, keď sa Komisia, Parlament a Rada dohodnú na stiahnutí legislatívnych návrhov, keďže je dôležité posúdiť hmotné a nehmotné dôsledky takéhoto stiahnutia.

***Kontakt:*** *Jean-Pierre Faure*

*(tel.: +32 2 546 96 15 – e-mail:* [*jean-pierre.faure@eesc.europa.eu*](mailto:jean-pierre.faure@eesc.europa.eu)*)*

# **HOSPODÁRSKE RIADENIE, FINANČNÉ NÁSTROJE, DAŇOVÉ OTÁZKY**

1. ***Nové opatrenia pre riadenie a vykonávanie zamerané na rozvoj (stanovisko z vlastnej iniciatívy)***

**Spravodajca:** Etele BARÁTH (Iné záujmy – HU)

**Ref.:** EESC-2016-00738-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

EHSV sa domnieva, že:

* je nesmierne dôležité zabezpečiť jednoduchý a ľahko zrozumiteľný systém cieľov a stratégiu v podobe jednotného plánu pre Európu (stratégia EÚ na obdobie rokov 2030 až 2050),
* prvoradým ústredným prostriedkom posilneného centrálneho riadenia zameraného na rozvoj by mal byť európsky semester,
* okrem ukazovateľa výkonnosti v oblasti DPH by sa mohol používať ukazovateľ výsledkov, ktorý by mal doplňujúci charakter, odzrkadľoval by udržateľnosť a obsahoval by v prvom rade sociálne a environmentálne faktory,
* je potrebná úzka spolupráca a zavedenie metódy otvorenej spolupráce medzi členskými štátmi,
* treba zjednocovať rozšírené právne a finančné nástroje (obzvlášť Európske štrukturálne a investičné fondy ako aj Európsky fond pre strategické investície),
* je dôležité viacúrovňové spoločné vykonávanie,
* jedným z dôležitých prvkov dlhodobého riadenia zameraného na rozvoj je kontinuita,
* mimoriadne dôležité je správne angažovanie verejnosti,
* treba na všetkých úrovniach zabezpečiť účasť spoločensko-hospodárskych partnerov a mimovládnych organizácií,
* je mimoriadne dôležité vytvorenie európskeho kódexu správania v oblasti partnerstva (ECCP),
* treba prekonať regulačný systém partnerstva a skoncipovať minimálne požiadavky, ktoré musia orgány členských štátov povinne splniť,
* členské štáty by mali mať povinnosť vypracovať účinné systémy financovania pre budovanie kapacít partnerov,
* Európska komisia by mala vytvoriť taký systém financovania, ktorý by uľahčoval prácu sietí európskych MVO.

***Kontakt:*** *Helena Polomik*

*(tel.: +32 2 546 90 63, e-mail:* [*helena.polomik@eesc.europa.eu*](mailto:Helena.Polomik@eesc.europa.eu)*)*

1. ***Daňová transparentnosť vo verejnom sektore (vykazovanie podľa jednotlivých krajín)***

**Spravodajca:** Victor ALISTAR (Iné záujmy – RO)

**Pomocná spravodajkyňa:** Petru Sorin DANDEA (Pracovníci – RO)

**Ref.:** COM(2016) 198 final

EESC-2016-02391-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

Európsky hospodársky a sociálny výbor víta a podporuje návrh Komisie. Daňová transparentnosť je užitočným nástrojom, pokiaľ ide o uznanie prínosu nadnárodných spoločností pri vytváraní verejných príjmov na mieste, kde pôsobia. Prostredie spravodlivej hospodárskej súťaže sa zabezpečuje prostredníctvom spravodlivého daňového zaťaženia všetkých subjektov pôsobiacich na jednotnom trhu, pričom toto zaťaženie sa vzťahuje na zisky vytvorené na jednotnom európskom trhu.

EHSV sa domnieva, že súbor údajov sa musí stanoviť v súlade s normami BEPS, ktoré Európska únia a väčšina jej členských štátov už prevzali. EHSV odporúča, aby sa údaje uverejňovali v jednom z jazykov medzinárodnej komunikácie, ktorý je aj jedným z úradných jazykov EÚ v rámci otvoreného systému, ktorý zástupcom občianskej spoločnosti a podnikateľského prostredia uľahčí prístup a bezproblémové používanie údajov. Členské štáty by mali mať povinnosť viesť verejný register o predkladaní vykazovania podľa jednotlivých krajín.

EHSV žiada Komisiu, aby vypracovala ambicióznejší balík a žiada znížiť, resp. postupne znížiť strop vo výške 750 miliónov EUR.

***Kontakt:*** *Siegfried Jantscher*

*(tel.: +32 2 546 8287 – e-mail:* [*siegfried.jantscher@eesc.europa.eu*](mailto:Siegfried.Jantscher@eesc.europa.eu)*)*

* ***Ustanovenia týkajúce sa finančného riadenia pre členské štáty, ktoré majú finančné ťažkosti (kategória C)***

**Ref.:** COM(2016) 418 final – 2016/0193 (COD)

EESC-2016-04407-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

Keďže výbor usúdil, že návrh je úplne uspokojivý a nie sú k nemu potrebné žiadne pripomienky, rozhodol zaujať k predkladanému textu kladné stanovisko.

***Kontakt:*** *Helena Polomik*

*(tel.: +32 2 546 90 63, e-mail:* [*helena.polomik@eesc.europa.eu*](mailto:Helena.Polomik@eesc.europa.eu)*)*

# **VNÚTORNÝ TRH**

1. ***Právny rámec/Porušenia colných predpisov a sankcie***

**Spravodajca:** Antonello PEZZINI (Zamestnávatelia – IT)

**Ref.:** COM(2013) 884 final - 2013/0432 (COD)

EESC-2016-04500-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

EHSV:

vo všeobecnosti podporuje obsah návrhu Komisie. Chcel by však dosiahnuť, aby bol návrh Komisie ambicióznejší. Spravodajca si najmä želá, aby konečným cieľom Komisie bolo vytvorenie skutočnej európskej colnej agentúry, európskeho súdu pre clá a spoločného colného kódexu, ktoré by sa uplatňoval jednotným spôsobom.

***Kontakt:*** *Alina Girbea*

*(tel.: +32 2 546 98 32 – e-mail:* [*alina.girbea@eesc.europa.eu*](mailto:alina.girbea@eesc.europa.eu)*)*

# **ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**

1. ***Politika EÚ v oblasti biodiverzity (stanovisko z vlastnej iniciatívy)***

**Spravodajca:** Lutz Ribbe (Iné záujmy – DE)

**Ref.:** EESC-2016-0799-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

EHSV zdôrazňuje výroky Komisie, že význam ochrany biodiverzity je porovnateľný s významom ochrany klímy. Nejde tu len o zachovanie živočíšnych a rastlinných druhov, ale v podstate o nič menšie než o zachovanie životných podmienok pre celé ľudstvo.

EHSV žiada bezodkladné uplatňovanie smernice o vtákoch a smernice o biotopoch. Aj bezodkladné uplatňovanie rámcovej smernice o vode by bolo podľa názoru EHSV výraznou mierou prispelo k lepšej ochrane biologickej diverzity.

Členské štáty musia konečne vyčísliť konkrétne finančné potreby, ktoré vyplývajú z uplatňovania európskeho práva, a Komisia musí potrebné finančné prostriedky poskytnúť. Keďže sa dá povedať, že financovanie ochrany biodiverzity prostredníctvom 2. piliera SPP sa neosvedčilo, žiada EHSV, aby sa vytvorila samostatná rozpočtová hlava, ktorá musí byť k dispozícii na financovanie siete Natura 2000.

Výslovne vítané je posilnenie zelenej infraštruktúry.

Na nesúlade jednotlivých politík EÚ, ktorý kritizovali útvary Komisie, Rada pre životné prostredie, Európsky parlament, VR a aj EHSV, sa v zásade za posledné roky nič nezmenilo!

Rôzne stratégie v oblasti biodiverzity, resp. akčné programy EÚ v oblasti biodiverzity z rokov 1998, 2001, 2006 a 2010, v ktorých boli vždy problémy presne popísané a navrhnuté správne nástroje, sa preto musia s odstupom považovať za do veľkej miery zbytočné.

EHSV preto, ako už v mnohých svojich predchádzajúcich stanoviskách k politike EÚ v oblasti biodiverzity, opätovne konštatuje, že chýba politická vôľa, nie právny základ. Existujúci právny základ nie je potrebné meniť.

***Kontakt:*** *Conrad Ganslandt*

*(tel.: +32 2 546 82 75, e-mail:* arturo.iniguez@eesc.europa.eu)

1. ***Po parížskej konferencii (stanovisko z vlastnej iniciatívy)***

**Spravodajkyňa:** Tellervo KYLÄ-HARAKKA-RUONALA (Zamestnávatelia– FI)

**Ref.:** EESC-2016-02544-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

Ďalšou úlohou po parížskej konferencii je zabezpečiť ratifikáciu, vykonávanie a ďalšie rozvíjanie tejto dohody. Obrovské globálne zmeny si vyžadujú veľký posun v prístupe Európskej únie. Namiesto toho, aby sa EÚ sústredila výhradne na svoje vlastné emisie skleníkových plynov, by mala uvažovať o tom, ako môže prispieť k dosiahnutiu čo najhmatateľnejších výsledkov z globálneho hľadiska. EHSV vyzýva Európsku komisiu, aby vypracovala dlhodobú stratégiu na rozvíjanie a maximalizáciu globálneho „uhlíkového odtlačku ruky“ EÚ.

Globálny záväzok je nevyhnutný na dosiahnutie významných výsledkov pri riešení problematiky klímy a zabránenie úniku uhlíka, investícií a pracovných miest. EHSV vyzýva Komisiu pokračovať v aktívnej diplomacii v oblasti klímy s cieľom podporiť vykonávanie dohody v širšej miere a viesť veľké ekonomiky k tomu, aby prijali rovnako ambiciózne záväzky ako EÚ. EHSV ďalej vyzýva, aby sa klimatické opatrenia začlenili do všetkých oblastí vonkajšej politiky, najmä v oblasti obchodu a investícií a rozvojovej spolupráce.

EHSV žiada dôraznú podporu inovácií, od výskumu po vstup na trh, aby sa EÚ dostala na popredné miesto vo svete v oblasti klimatických riešení. Osobitnú pozornosť treba venovať potenciálu malých a stredných podnikov. EÚ by sa mala usilovať o to, aby bola takou klimatickou úniou, ktorá je v rámci svojich domácich opatrení zameraná na konkrétne kroky, účinná a súdržná. Všetko úsilie sa teraz musí sústrediť na vykonávanie prijatých rozhodnutí.

EHSV ďalej vyzýva Komisiu, aby založila dlhodobú stratégiu na integrovanom prístupe, ktorého súčasťou by malo byť rozvíjanie súvisiacich „únií“ jednotného trhu, predovšetkým v oblasti energetiky, dopravy, digitalizácie, priemyslu, poľnohospodárstva, kapitálu a inovácií. Osobitná pozornosť by sa mala venovať aj problémom udržateľného potravinového systému a úlohe zachytávania uhlíka. EHSV nabáda Komisiu, aby na ceste smerom ku globálnej tvorbe cien uhlíka skúmala postupy a kroky a spolupracovala s inými krajinami.

Na spravodlivé a kontrolované riadenie prechodu a na pomoc podnikom a občanom pri prispôsobovaní sa zmenám a rozvíjaní nových riešení a zručností sa v rámci stratégie v oblasti klímy musia zaviesť riadne adaptačné opatrenia.

Prechod na uhlíkovo neutrálne hospodárstvo uskutočnia partneri z občianskej spoločnosti prostredníctvom svojej činnosti v teréne, pričom politickí činitelia by im mali zabezpečiť priaznivé prostredie a financovanie vrátane zvyšovania informovanosti o možnostiach financovania. Je potrebný prístup viacúrovňového riadenia na uľahčenie opatrení občianskej spoločnosti v oblasti klímy a odstránenie prekážok, ktoré sú s nimi spojené.

***Kontakt:*** *Stella Brozek-Everaert*

*(tel.: +32 2 546 92 02 – e-mail:* [*Stella.BrozekEveraert@eesc.europa.eu*](mailto:Stella.BrozekEveraert@eesc.europa.eu)*)*

1. ***Udržateľný rozvoj: Mapovanie vnútorných a vonkajších politík EÚ (prieskumné stanovisko na žiadosť Európskej komisie)***

**Spravodajca:** Ioannis VARDAKASTANIS (Iné záujmy – EL)

**Pomocná spravodajkyňa:** Jarmila DUBRAVSKÁ (Zamestnávatelia– SK)

**Ref.:** EESC-2016-03385-00-01-AC-TRA

**Hlavné body:**

OSN program udržateľného rozvoja do roku 2030 by sa mal zmeniť na aktívny, transformačný a pozitívny príbeh Európy. Tento strategický zámer by taktiež pomohol prekonať nebývalý nedostatok dôvery občanov EÚ v projekt EÚ a najmä by preň zabezpečil podporu mladých ľudí. EÚ by mala program OSN do roku 2030 využívať týmto spôsobom, aby občanom EÚ predstavila novú víziu Európy: sociálnu zmluvu 21. storočia.

Výbor žiada preklenujúcu a integrovanú stratégiu pre trvalo udržateľnú Európu do roku a po roku 2030, v rámci ktorej by sa zabezpečil potrebný dlhodobý horizont, politická koordinácia a súdržnosť v záujme vykonávania programu 2030. Táto stratégia musí obsahovať konkrétne zámery týkajúce sa vykonávania 17 všeobecných cieľov v oblasti udržateľného rozvoja (SDG) a mechanizmov kontroly a monitorovania, ako aj akčné plány s potrebnými legislatívnymi a politickými nástrojmi, aktivity zamerané na zvyšovanie informovanosti a plán na mobilizáciu finančných prostriedkov. V etape návrhu stratégie by sa mali zabezpečiť rozsiahle konzultácie s občianskou spoločnosťou, vládami, parlamentmi a miestnymi orgánmi.

EHSV identifikoval kľúčové politické oblasti uvedené ďalej, ktoré sú základom transformácie smerom k trvalo udržateľnému rozvoju, a odporúča Komisii, aby vypracovala vhodné hlavné iniciatívy:

* spravodlivý prechod k nízkouhlíkovému a obehovému hospodárstvu a hospodárstvu spoločného využívania zdrojov,
* prechod k sociálne inkluzívnej spoločnosti a hospodárstvu – k zabezpečeniu dôstojnej práce a ľudských práv,
* prechod k udržateľnej výrobe a spotrebe potravín,
* investovanie do inovácií a dlhodobej modernizácie infraštruktúry a podpora udržateľného podnikania,
* umožnenie fungovania obchodu v prospech globálneho udržateľného rozvoja.

EÚ by mala v rámci vykonávania cieľov udržateľného rozvoja začať uplatňovať prístup založený na angažovanosti viacerých zainteresovaných strán, a to prostredníctvom zapojenia všetkých aktérov a organizácií občianskej spoločnosti na základe zásad účasti, zodpovednosti a partnerstva. Práve EHSV už predložil konkrétnu iniciatívu multilaterálneho fóra európskej občianskej spoločnosti v oblasti trvalo udržateľného rozvoja.

***Kontakt:*** *Andreas Versmann*

*(tel.: +32 2 546 84 79 – e-mail:* [*Andreas.Versmann@eesc.europa.eu*](mailto:Andreas.Versmann@eesc.europa.eu)*)*

# **SPOTREBITELIA/SOCIÁLNE VECI**

* ***Ochrana pred rizikami z vystavenia účinkom karcinogénov (kategória C)***

**Ref.:** COM(2016) 248 final – 2016/0130 (COD)

EESC- 2016-03439-00-01-AC-TRA

**Hlavné body:**

Keďže výbor usúdil, že návrh je uspokojivý a nie sú k nemu potrebné žiadne pripomienky, rozhodol sa zaujať k predkladanému textu kladné stanovisko.

***Kontakt:*** *Johannes Kind*

*(tel.: +32 2 546 91 11 – e-mail:* [*Johannes.kind@eesc.europa.eu*](mailto:Johannes.kind@eesc.europa.eu)*)*

* ***Dlhodobá sociálna starostlivosť, ponuka pracovných miest a mobilita (stanovisko z vlastnej iniciatívy)***

**Spravodajca:** Adam ROGALEWSKI (Pracovníci – PL)

**Ref.:** EESC-2016-00941-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

EHSV vyzýva Európsku úniu, aby úzko spolupracovala s členskými štátmi s cieľom koordinovať ponuku a mobilitu pracovníkov, ktorí bývajú v domácnosti opatrovaného, ako súčasť snahy zlepšiť celkovú kapacitu v sektore poskytovania kvalitných služieb starostlivosti. Mali by sa preto prijať tieto konkrétne opatrenia:

zlepšiť záruky obsiahnuté v smernici o sankciách voči zamestnávateľom (2009/52/ES) tak, aby chránili pracovné práva pracovníkov bez dokladov, aby sa riešil problém nelegálnej práce, Smernica o právach obetí (2012/29/EÚ) sa musí dôsledne uplatňovať, aby poskytovala účinnú podporu opatrovateľom bývajúcim v domácnosti, ktorí sú obeťami vykorisťovania, a to bez ohľadu na ich štatút migranta,

* zosúladiť všetky príslušné smernice EÚ s dohovorom Medzinárodnej organizácie práce (MOP) č. 189 o právach pracovníkov v domácnosti,
* zahrnúť práva opatrovateľov bývajúcich v domácnosti a opatrovaných osôb v revíziách legislatívy na úrovni EÚ a členských štátov,
* stanoviť reformu dohôd o domácej starostlivosti ako prioritu v rámci Európskej platformy proti nelegálnej práci,
* dostať ich problematiku do Európskeho semestra a začleniť ich do konzultácie s názvom „New start for work-life balance“,
* začať celoeurópsku osvetovú kampaň o právach opatrovateľov bývajúcich v domácnosti, zameranú na príjemcov starostlivosti a jej poskytovateľov,
* podporovať a propagovať zriadenie organizácií a družstiev opatrovateľov bývajúcich v domácnosti,
* zaviesť postupy na uznávanie, harmonizáciu a prenosnosť kvalifikácií a skúseností, ktoré opatrovatelia bývajúci v domácnosti nadobudli,
* presmerovať európske fondy na financovanie ďalšieho vzdelávania opatrovateľov bývajúcich v domácnosti,
* monitorovať a zlepšiť vysielanie opatrovateľov bývajúcich v domácnosti tým, že sa zavedie zásada rovnakej odmeny za rovnakú prácu.

***Kontakt:*** *Maria Judite Berkemeier*

*(tel.: +32 2 546 9897 – e-mail:* [*mariajudite.berkemeier@eesc.europa.eu*](mailto:mariajudite.berkemeier@eesc.europa.eu)*)*

# **ENERGETIKA**

* ***Bezpečnosť dodávok zemného plynu***

**Spravodajca:** Graham WATSON (Iné záujmy – UK)

**Ref.:** COM(2016) 52 final

EESC-2016-02264-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

EHSV uznáva pokrok, ktorý sa za posledných niekoľko rokov dosiahol pri zlepšovaní bezpečnosti dodávok zemného plynu, zdôrazňuje však, že je potrebné pokračovať v úsilí o dosiahnutie koherentnej politiky EÚ v oblasti dodávok zemného plynu, ktorá by Európanom priniesla očakávanú bezpečnosť dodávok. Politika súvisiaca so zemným plynom sa vyvíja v medzinárodnom kontexte ovplyvňovanom ambicióznymi cieľmi v oblasti zmeny klímy, stanovenými počas rokovaní COP21, ako aj geopolitickým napätím, najmä v priamom susedstve Európy. Zemný plyn sa považuje za významný zdroj energie pri prechode na hospodárstvo s nízkymi emisiami CO2. EHSV uznáva význam predovšetkým súkromných investícií do infraštruktúry dodávok zemného plynu, ako aj to, že predvídateľný a spoľahlivý politický rámec môže tieto investície uľahčiť. Výbor zdôrazňuje, že snahy o zníženie spotreby plynu, najmä prostredníctvom zlepšenej energetickej účinnosti budov vykurovaných plynom, je kľúčovou oblasťou politiky, pokiaľ ide o bezpečnosť dodávok plynu. EHSV tiež konštatuje, že kombinácia zavádzania obnoviteľných zdrojov a zrýchlenej elektrifikácie môže pomôcť ešte viac znížiť spotrebu plynu. Toto pravdepodobné zníženie dopytu po plyne v súlade s ambicióznymi cieľmi Európy v oblasti politiky klímy musí vziať Komisia do úvahy aj pri odhade spotreby plynu.

***Kontakt:*** *Kristian Krieger*

*(tel.: +32 2 546 89 21 – e-mail:* [*Kristian.Krieger@eesc.europa.eu*](mailto:Kristian.Krieger@eesc.europa.eu)*)*

* ***Stratégia EÚ pre skvapalnený zemný plyn a skladovanie plynu***

**Spravodajca:** Marian KRZAKLEWSKI (Pracovníci – PL)

**Ref.:** EESC-2016-02270-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

EHSV uznáva, že stratégia EÚ pre LNG a skladovanie plynu je základným prvkom cieľov energetickej únie zameraných na zabezpečenie energie občanom. Flexibilnejšie a rozmanitejšie dodávky plynu tiež prispievajú k dosiahnutiu cieľa prechodu na nízkouhlíkové hospodárstvo, keďže plyn má v porovnaní s uhlím lepší vplyv na klímu a zároveň môže zlepšiť verejné zdravie tým, že sa znížia potenciálne škodlivé emisie spojené s výrobou energie z uhlia. EHSV zdôrazňuje tvrdenie Komisie, že kľúčovým problémom je nedostatočné rozdelenie kapacity spätného splyňovania na regionálnej úrovni, a žiada investície a opatrenia podporujúce rovnováhu z hľadiska smerovania dodávok a uznanie potrieb regiónov, ktoré sú izolované a závislé od jediného dodávateľa. Výbor zdôrazňuje, že je veľmi dôležité zabezpečiť, aby medzivládne dohody týkajúce sa LNG boli v plnom súlade s právom EÚ a aby investičné projekty (napr. plynovody) neodporovali cieľu zvýšiť podiel LNG a kapacitu skladovania plynu v Európe.

***Kontakt:*** *Kristian Krieger*

*(tel.: +32 2 546 89 21 – e-mail:* [*Kristian.Krieger@eesc.europa.eu*](mailto:Kristian.Krieger@eesc.europa.eu)*)*

* ***Medzivládne dohody v oblasti energetiky – revízia rozhodnutia z roku 2012***

**Spravodajca:** Vladimír NOVOTNÝ (Zamestnávatelia – CZ)

**Ref.:** COM(2016) 53 final

EESC-2016-02295-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

EHSV víta návrh Komisie na revíziu rozhodnutia z roku 2012 o medzivládnych dohodách (IGA) medzi členskými štátmi a tretími krajinami v oblasti energetiky a považuje ho za krok k zvýšeniu právnej istoty pri investovaní do energetiky a súvisiacich projektov v oblasti infraštruktúry, ako aj k zvýšeniu transparentnosti v otázke bezpečnosti dodávok plynu a zlepšeniu fungovania vnútorného trhu s energiou EHSV podporuje používanie ex ante hodnotenia medzinárodných dohôd v oblasti energetiky a vníma ho ako prostriedok na predchádzanie rizikám potenciálneho nesúladu uzatváraných dohôd s právnymi predpismi EÚ a požiadavkami vnútorného trhu. V tejto súvislosti považuje prevenciu za nákladovo účinnejší postup než kroky na dodatočnú nápravu. Podporuje preto myšlienku požadovať oznamovanie a overovanie medzivládnych dohôd o dodávkach plynu do členských krajín pred ich uzavretím. Iné medzivládne dohody môžu členské štáty predložiť na posúdenie dobrovoľne. Dôverné informácie musia byť počas celého procesu posudzovania dobre chránené.

***Kontakt:*** *Kristian Krieger*

*(tel.: +32 2 546 89 21 – e-mail:* [*Kristian.Krieger@eesc.europa.eu*](mailto:Kristian.Krieger@eesc.europa.eu)*)*

* ***Jadrový objasňujúci program (PINC)***

**Spravodajca:** Brian CURTIS (Pracovníci – UK)

**Ref.:** COM(2016) 177 final

EESC-2016-02846-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

Jadrový objasňujúci program (PINC) neponúka jasný a komplexný prístup, pokiaľ ide o spôsoby strategického riešenia zložitej budúcnosti jadrovej energie v európskom energetickom mixe. Výbor naliehavo žiada Komisiu, aby navrhla jasný analytický proces a metodiku, ktoré môžu ponúknuť súdržný a dobrovoľný rámec na prijímanie vnútroštátnych rozhodnutí o prípadnej úlohe jadrovej energie v energetickom mixe. EHSV preto žiada revíziu a doplnenie návrhu oznámenia tak, aby boli zahrnuté aspekty konkurencieschopnosti jadrovej energie, bezpečnosti dodávok, zmeny klímy a cieľov pre emisie oxidu uhličitého, spoločenskej prijateľnosti, transparentnosti a účinného dialógu na národnej úrovni.

Výbor by uvítal ďalšie zmienky týkajúce sa zamestnania mimo pracoviska a cezhraničnej prípravy na mimoriadne situácie. Dokument Komisie by mal takisto obsahovať dôsledky hlasovania o Brexite a nápomocný plán objasňujúci postup smerom k jadrovej syntéze.

***Kontakt:*** *Andrei Popescu*

*(tel.: +32 2 546 91 86 – e-mail:* [*Andrei.Popescu@eesc.europa.eu*](mailto:Andrei.Popescu@eesc.europa.eu)*)*

# **DIGITÁLNA TECHNOLÓGIA**

* ***Európska iniciatíva v oblasti cloud computingu***

**Spravodajca:** Antonio LONGO (Iné záujmy – IT)

**Ref.:** COM(2016) 178 final

EESC-2016-02740-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

EHSV súhlasí so strategickou voľbou Komisie vytvoriť otvorený európsky cloud computing určený vedeckým kruhom, a to v rámci silného politického a hospodárskeho záväzku v oblasti digitálnych inovácií, a podporuje toto úsilie.

EHSV navrhuje, aby bol európsky cloud k dispozícii všetkým občanom a podnikom.

EHSV odporúča lepšie vysvetliť, aká bude vzájomná súčinnosť medzi európskou dátovou infraštruktúrou, ktorá by mala posilniť aj podporu, vývoj a zavádzanie vysoko výkonných superpočítačov (HPC), a oznámenou hlavnou iniciatívou na posilnenie v oblasti kvantových informačných technológií.

EHSV navrhuje, aby Komisia začala rozsiahle konzultácie s priamou účasťou vedeckej obce a občanov zastúpených záujmovými združeniami, pokiaľ ide o riadenie, ako aj o postupné otvorenie sa všetkým a o spôsoby využívania a uchovávania dát.

EHSV odporúča, aby dodávky hardvéru a softvéru potrebného pre európsky cloud pochádzali z Európy, a žiada, aby vládla väčšia prehľadnosť, pokiaľ ide o finančné prostriedky z rôznych rámcových programov, štrukturálnych fondov, Nástroja na prepájanie Európy a EFSI.

S cieľom zabezpečiť pre podniky a občanov jasne vymedzený a spoľahlivý regulačný rámec v takom strategickom, ako aj komplexnom a neustále sa vyvíjajúcom odvetví ako je digitálne odvetvie, EHSV navrhuje vytvoriť „jednotný portál pre digitálnu Európu“, ktorý by občanom a podnikom umožnil ľahký prístup k existujúcim predpisom Únie.

EHSV v neposlednom rade zdôrazňuje, že na dosiahnutie skutočnej digitálnej revolúcie je potrebné vzdelávanie a odborná príprava pre všetky vekové skupiny európskeho obyvateľstva v produktívnom aj neproduktívnom veku. EHSV predovšetkým pripomína, že je potrebné investovať do technologického vzdelávania žien a do ich dosadenia na zodpovedné a rozhodujúce pozície.

***Kontakt:*** *Luca Giuffrida*

*(tel.: +32 2 546 92 12 – e-mail:* [*LucaVenerando.Giuffrida@eesc.europa.eu*](mailto:LucaVenerando.Giuffrida@eesc.europa.eu)*)*

* ***Normalizácia IKT pre jednotný digitálny trh***

**Spravodajca:** Gundars STRAUTMANIS (Zamestnávatelia – LV)

**Ref.:** COM(2016) 176 final

EESC-2016-02834-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

**EHSV všeobecne víta** dokument navrhnutý Komisiou, keďže poskytuje východisko pre plány a iniciatívy podporujúce normalizáciu IKT; stanovujú sa v ňom prioritné oblasti a kľúčové opatrenia vrátane harmonogramu (realizačného plánu).

**EHSV sa domnieva**, že normalizácia by mala pomôcť zvýšiť pridanú hodnotu, zabezpečiť zamestnanosť vo všetkých oblastiach a zlepšiť blaho spoločnosti ako celku. Preto je osobitne dôležité určiť prioritné oblasti, v ktorých sa má uskutočniť normalizácia, vrátane odvetvia informačných a komunikačných technológií (IKT), aby sa vyriešili tieto otázky, ktoré sú mimoriadne dôležité pre všetkých.

Vzhľadom na význam úlohy stanovenia priorít pre normalizáciu IKT EHSV odporúča poskytnúť viac informácií, pokiaľ ide o dôvody, metodiku a výsledky so zreteľom na výber prioritných oblastí.

S cieľom zabezpečiť, aby všetky zainteresované strany lepšie porozumeli vykonávaniu a konzistentnosti oznámenia Komisie, EHSV odporúča šíriť informácie o opakovaných činnostiach na doplnenie alebo pokračovanie práce, ktorá sa začala týmto dokumentom. Okrem toho s cieľom zabezpečiť, aby sa všetky zainteresované strany mohli spoľahnúť na to, že Komisia pri vypracúvaní tohto oznámenia zašla nad rámec otázok, ktoré priamo súvisia s prioritami pre normalizáciu IKT, a takisto posúdila vplyv týchto priorít na rôzne sociálne problémy (pozri článok 11 ZFEÚ), EHSV odporúča, aby budúce oznámenia Komisie obsahovali konkrétne podrobnosti o účasti rôznych zainteresovaných strán a o sociálnych dôsledkoch jej prístupu v oblasti normalizácie IKT, ktorá už ovplyvňuje celú spoločnosť.

Napokon, hoci výbor podporuje oznámenie Komisie ako celok, **EHSV by napriek tomu navrhoval** posúdiť:

* či je oznámenie z hľadiska formy dostatočné na dosiahnutie stanovených cieľov, napr. zabezpečenie „vedúceho postavenia“, alebo či by bolo potrebné použiť formy, ktoré umožňujú väčšiu účinnosť a rozhodnosť,
* či by sa mal prehodnotiť pojem „vedúce postavenie“ a či by sa oznámenie Komisie nemalo skôr zamerať na spoluprácu založenú na partnerstve s globálnymi normalizačnými organizáciami, než sa riadiť zásadami hospodárskej súťaže, keďže máme zhruba rovnaké potreby, ktoré presahujú hranice EÚ.

***Kontakt:*** *Luca Giuffrida*

*(tel.: +32 2 546 92 12 – e-mail:* [*LucaVenerando.Giuffrida@eesc.europa.eu*](mailto:LucaVenerando.Giuffrida@eesc.europa.eu)*)*

* ***Akčný plán pre elektronickú verejnú správu na roky 2016 – 2020***

**Spravodajca:** Raymond HENCKS (Pracovníci – LU)

**Ref.:** COM(2016) 179 final

EESC-2016-2741-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

EHSV podporuje návrhy obsiahnuté v 3. akčnom pláne EÚ (2016 – 2020), ktorého cieľom je urýchliť vytvorenie elektronickej verejnej správy, ktorá bude efektívna, interoperabilná a všeobecne dostupná.

Elektronická verejná správa bude môcť fungovať, len ak budú splnené ďalšie podmienky, ako je vytvorenie výkonnej digitálnej siete a služieb, všeobecný prístup za dostupnú cenu a primeraná digitálna odborná príprava používateľov na všetkých úrovniach a v každom veku. Hoci sa má elektronická verejná správa v strednodobom alebo dlhodobom horizonte stať štandardným prostriedkom komunikácie, je potrebné zachovať pre občanov, ktorí si to želajú, tradičné prostriedky komunikácie (poštové zásielky, osobný styk, telefonické spojenie) s verejnou správou.

EHSV schvaľuje sedem zásad, na ktorých je založený návrh Komisie, ale pochybuje, že niektoré z nich bude možné preniesť do praxe, ak sa nevyriešia súvisiace právne a technologické problémy.

Pokiaľ ide o zásadu „stačí len raz“, podľa ktorej by sa od jednotlivcov a podnikov nemalo požadovať, aby správnym orgánom poskytovali tie isté informácie viackrát, EHSV konštatuje, že určité právne a organizačné problémy ostávajú nevyriešené, a vyzýva Komisiu, aby uskutočnila skúšobný projekt v tejto oblasti. Navrhuje takisto stanoviť zásadu „prístup na úrovni celej verejnej správy“, ktorá spočíva v spolupráci medzi jednotlivými verejnými orgánmi nad rámec ich oblasti právomocí, aby mohla žiadateľovi poskytnúť integrovanú odpoveď jedna inštitúcia.

EHSV takisto vyjadruje poľutovanie nad tým, že zásada aktualizácie systémov, ktorá spočíva v obnovovaní informačných systémov a technológií v orgánoch verejnej správy, aby zodpovedali technologickému vývoju, sa nenachádza medzi vybratými zásadami.

Požaduje, aby sa v rámci zásady „otvorenosť a transparentnosť“ výslovne ustanovilo právo občanov a podnikov na vymazanie svojich osobných údajov (právo na zabudnutie), a žiada, aby bol predložený návrh na európsky zabezpečený systém archivovania a výmeny dokumentov online.

Výbor napokon s poľutovaním konštatuje, že v akčnom pláne sa vôbec nespomínajú sociálne dôsledky a vplyvy elektronickej verejnej správy a ani jej dosah na zamestnanosť. V rámci prerozdelenia pracovných miest uvoľnených v dôsledku digitálnej transformácie verejnej správy by úradníci, ktorých pracovné miesta sa zrušia z dôvodu úspor, mali byť priradení k asistovanej digitálnej službe alebo dostať vhodné pracovné úlohy

***Kontakt:*** *Luca Giuffrida*

*(tel.: +32 2 546 92 12 – e-mail:* [*LucaVenerando.Giuffrida@eesc.europa.eu*](mailto:LucaVenerando.Giuffrida@eesc.europa.eu)*)*

# **VONKAJŠIE VZŤAHY**

* ***Systém vstup/výstup***

**Spravodajca:** Cristian PÎRVULESCU (Iné záujmy – RO)

**Ref.:** COM(2016) 196 final - 2016/0105 (COD)

COM(2016) 194 final – 2016/0106 (COD)

EESC-2016-03098-00-01-AC-TRA

**Hlavné body:**

EHSV sa domnieva, že:

* systém vstup/výstup (EES) je vo svojej novej podobe potrebný a je prínosom, pokiaľ ide o oblasť bezpečnosti na celoeurópskej úrovni. Tak ako v iných politických a regulačných oblastiach, výbor prostredníctvom svojich stanovísk podporuje vyvážený prístup, pokiaľ ide o bezpečnosť a rešpektovanie zákonov, ktoré sú vždy spojené so základnými hodnotami Európskej únie;
* zavedenie nového EES sa musí podporiť prostredníctvom kampaní, ktoré budú čo najzrozumiteľnejšie vysvetľovať, ako systém funguje a budú zdôrazňovať ochranu osobných údajov. Odporúča zorganizovať informačné a vzdelávacie kampane určené orgánom, ako aj štátnym príslušníkom tretích krajín;
* pracovníci zodpovední za prevádzku systému musia byť riadne informovaní a vyškolení a odporúča, aby sa na takúto odbornú prípravu poskytla výrazná finančná a inštitucionálna podpora;
* je potrebné, aby špecializované inštitúcie Európskej únie trvalo monitorovali rešpektovanie základných práv, pričom na tomto monitorovaní sa môžu podieľať aj organizácie občianskej spoločnosti na európskej a vnútroštátnej úrovni.

Pokiaľ ide o osobné údaje, výbor trvá na tom, aby bolo jasne vymedzené a chránené právo na prístup, opravu a vymazanie osobných údajov.

Výbor odporúča, aby sa po uvedení systému EES do prevádzky uskutočnil podobný prieskum, aký sa vykonal v pilotnej fáze, aby bolo možné preskúmať vplyv na cestujúcich za reálnych podmienok.

Treba objasniť, v akej miere musia členské štáty prispievať k prevádzkovaniu tohto systému, pokiaľ ide o rozpočtovú a inštitucionálnu oblasť. Tento bod treba spresniť a nájsť riešenie v záujme toho, aby sa členské štáty pevne zaviazali k tomu, že budú spolupracovať a prispievať k realizácii systému.

***Kontakt***: *Barbara Walentynowicz*

*(tel.: +32 2 546 82 19 – e-mail:* [*barbara.walentynowicz@eesc.europa.eu*](mailto:barbara.walentynowicz@eesc.europa.eu)*)*

* ***Postoj EHSV k osobitným kľúčovým otázkam pri rokovaniach o Transatlantickom obchodnom a investičnom partnerstve (TTIP)***

**Spravodajca:** Philippe DE BUCK (Zamestnávatelia – BE)

**Pomocný spravodajca:** Tanja BUZEK (Pracovníci – DE)

**Ref.:** EESC-2016-00720-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

Rokovania o TTIP vstúpili v roku 2016 do rozhodujúcej fázy. EHSV sa preto rozhodol vypracovať stanovisko z vlastnej iniciatívy k osobitným kľúčovým otázkam TTIP, kde podrobnejšie predstavuje svoj postoj vyjadrený v predchádzajúcich stanoviskách a analyzuje, ako boli predchádzajúce stanoviská EHSV týkajúce sa TTIP zohľadnené v návrhoch EÚ, ktoré sú momentálne dostupné verejnosti. EHSV v stanovisku zdôrazňuje svoju inštitucionálnu úlohu a vydáva tieto odporúčanie.

Európska komisia 14. júla 2016 zverejnila návrh inštitucionálnej štruktúry dohody, ktorý obsahuje vytvorenie interných poradných skupín zložených zo zástupcov občianskej spoločnosti, ktoré budú zmluvným stranám poskytovať poradenstvo pri uplatňovaní dohody. Výbor víta skutočnosť, že právomoci interných poradných skupín sú rozšírené tak, že pokrývajú všetky oblasti záujmu dohody, vyjadruje však poľutovanie nad tým, že sa v návrhu EÚ výslovne neuvádza spoločná schôdza oboch interných poradných skupín zvolávaná z ich vlastnej iniciatívy a že fórum občianskej spoločnosti môže zvolať iba spoločný výbor. Schôdze fóra občianskej spoločnosti umožnia členom oboch interných poradných skupín pracovať na spoločných odporúčaniach zmluvným stranám.

Rokovania o TTIP vytvárajú nový impulz pre zvýšenú spoluprácu v oblasti regulácie s lepšími vyhliadkami. Výbor preto s uspokojením konštatuje, že sa v návrhu EÚ venuje väčší priestor sledovaniu cieľov verejnej politiky a vysokej úrovni ochrany v širokej škále identifikovaných oblastí. Víta tiež skutočnosť, že regulačná spolupráca sa nebude využívať na prijímanie právnych aktov, ani nebude nahrádzať žiadne vnútroštátne regulačné postupy. EHSV však žiada, aby kapitola o osvedčených postupoch v oblasti regulácie neobmedzovala právo strán regulovať alebo zaviesť postupy zodpovedajúce procesu USA týkajúcemu sa oznamovania a predkladania pripomienok. EHSV okrem toho žiada Európsku komisiu, aby objasnila pravidlá pre zapojenie reprezentatívnych zainteresovaných strán, najmä sociálnych partnerov a zástupcov občianskej spoločnosti.

EHSV sa domnieva, že návrhy týkajúce sa normalizácie, technických predpisov, označovania a etiketovania sa musia považovať za dôležité aktívne záujmy Európskej únie. Berie na vedomie dôležité ustanovenia týkajúce sa transparentnosti. Požaduje však zohľadnenie obáv normalizačných orgánov EÚ CEN/CENELEC, ktoré sa týkajú rizika vzájomného uznávania dobrovoľných noriem a podrobnejšie vypracovanie požiadaviek týkajúcich sa označovania a etiketovania. EHSV rovnako požaduje ďalšie uistenia v súvislosti s uplatňovaním zásady prevencie.

EHSV uznáva význam uľahčovania obchodu, najmä pre malé podniky, a víta kapitolu, ktorú navrhla Európska komisia. Vyzýva však na ďalšie zjednodušenie colných postupov pre malé zásielky a na objasnenie pravidiel týkajúcich sa sankcií a zodpovednosti za porušovanie colných predpisov.

EHSV víta zmysluplné záväzky EÚ v kapitole o službách a pripomína svoje výzvy o zlepšenie prístupu na trh na federálnej a štátnej úrovni, zlepšenie regulačnej spolupráce – a uvedomenie si, že od toho závisí prístup na trh – a svoju žiadosť o zachovanie verejných služieb v súlade so ZFEÚ.

EHSV víta komplexný a podrobný rozsah návrhu Komisie o obchode a trvalo udržateľnom rozvoji. Pripomína však, že skutočná hodnota týchto ustanovení závisí v prvom rade od možnosti ich účinného presadzovania. EHSV požaduje účinný mechanizmus presadzovania a silný mechanizmus monitorovania prostredníctvom občianskej spoločnosti.

EHSV víta návrh zameraný na reformu systému ochrany investícií a cieľ vytvoriť stály mnohostranný investičný súd, ktorý nahradí súkromné rozhodcovské súdy. EHSV však stále vidí určité kritické miesta vzbudzujúce obavy uvedené v stanovisku, ktoré by sa mali riešiť Takisto žiada Európsku komisiu, aby vypracovala posúdenie vplyvu, ktoré bude zahŕňať náklady a fungovanie nového systému investičných súdov.

***Kontakt:*** *Tzonka Iotzova*

*(tel. +32 2 546 89 78 – e-mail:* [*Tzonka.Iotzova@eesc.europa.eu*](mailto:Tzonka.Iotzova@eesc.europa.eu)*)*

* ***Dovoz určitých výrobkov s pôvodom zo Spojených štátov amerických (kategória C)***

**Ref.:** COM(2016) 408 final – 2014/0175 (COD)

EESC-2016-04199-00-00-AC-TRA

**Hlavné body:**

Keďže výbor usúdil, že návrh je úplne uspokojivý a nie sú k nemu potrebné žiadne pripomienky, rozhodol sa zaujať k predkladanému textu kladné stanovisko.

***Kontakt:*** *Tzonka Iotzova*

*(tel. +32 2 546 89 78 – e-mail:* [*Tzonka.Iotzova@eesc.europa.eu*](mailto:Tzonka.Iotzova@eesc.europa.eu)*)*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_